

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose que les ouvriers et les employeurs du secteur de la construction soient avertis sans délai de la date des jours de repos qui doivent être accordés pour la réduction de la durée du travail en 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Art. 2. Les ouvriers visés à l'article 1er ont droit, en 1994, à six jours de repos fixés comme suit :

- le 5 avril;
- le 6 avril;
- le 13 mai;
- le 31 octobre;
- le 27 décembre;
- le 28 décembre.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1994.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 27 août 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de werklieden en de werkgevers van de bouwsector onverwijld moeten worden verwittigd van de data van de rustdagen die in 1994 moeten toegekend worden voor de vermindering van de arbeidsduur;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren en op de werklieden die ze tewerkstellen.

Art. 2. De werklieden, bedoeld in artikel 1, hebben in 1994 recht op zes rustdagen als volgt vastgesteld :

- 5 april;
- 6 april;
- 13 mei;
- 31 oktober;
- 27 december;
- 28 december.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1994.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 27 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 2253

3 MAART 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de bepalingen tot oprichting van een reservefonds bij het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 1 juni 1983 houdende oprichting van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen gewijzigd bij de decreten van 27 juni 1990, 12 december 1990 en 18 december 1992;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid art. 7, 3^o c) gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 19 februari 1993;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de boekhouding van het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen wordt een rekening geopend voor een reservefonds.

Art. 2. Dit reservefonds wordt gestijfd :

1. door de overname van het reservefonds i.v.m. de uitwinning van de waarborg zoals vermeld onder hoofdstuk 2, artikel 00.02 van de begroting van het Fonds.
2. door de bijdragen van de financiële instellingen op de verleende waarborgen overeenkomstig de bepalingen die de waarborgverlening door het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen regelen.

Art. 3. Het vermogen van het reservefonds bedraagt maximaal 500 miljoen. Het teveel wordt aan de Vlaamse Gemeenschap toegekend.

Art. 4. De opbrengsten van het vermogen van het reservefonds komen ten gunste van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 5. Elke opneming uit het reservefonds is afhankelijk van de voorafgaande toestemming van de bevoegde Vlaamse minister en van de Vlaamse minister, bevoegd voor financiën en begroting.

Het reservefonds kan alleen maar aangewend worden als dekking van gewaarborgde leningen.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor gezondheidsinstellingen en voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 maart 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DEMEYER

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 93 — 2253

3 MARS 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant les dispositions créant un fonds de réserve auprès du Fonds flamand de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 1er juin 1983 portant création du Fonds flamand de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales, modifié par les décrets des 27 juin 1990, 12 décembre 1990 et 18 décembre 1992;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, 3^o c) modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1957;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 19 février 1993;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Dans la comptabilité du Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales un compte est ouvert pour un fonds de réserve.

Art. 2. Ce fonds de réserve est alimenté par :

1. la reprise du fonds de réserve en ce qui concerne l'éviction de la garantie telle que visée au chapitre 2, article 00.02 du budget du Fonds;

2. les contributions des organismes financiers sur les garanties accordées conformément aux dispositions réglant l'octroi de garantie par le Fonds flamand de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales.

Art. 3. Le capital du fonds de réserve s'élève à 500 millions au maximum. L'excédent est attribué à la Communauté flamande.

Art. 4. La Communauté flamande est le bénéficiaire du produit du capital du fonds de réserve.

Art. 5. Chaque prélèvement du fonds de réserve doit être autorisé préalablement par le Ministre flamand compétent et par le Ministre flamand compétent pour les finances et le budget.

Le fonds de réserve ne peut être affecté qu'à la couverture d'emprunts garantis.

Art. 6. Le Ministre flamand, compétent pour les établissements de santé et l'assistance aux personnes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 mars 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 93 — 2254

10 MAART 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 maart 1990 tot vaststelling van de weddeschalen van sommige bijzondere graden en van de afgeschafte bijzondere graden en tot toekenning van een zogeheten « weddeschaal van geselecteerde » aan sommige personeelsleden van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1987;

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gewijzigd bij de decreten van 20 maart 1984 en 30 mei 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 3^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 maart 1990 tot vaststelling van de weddeschalen van sommige bijzondere graden en van de afgeschafte bijzondere graden en tot toekenning van een zogeheten « weddeschaal van geselecteerde » aan sommige personeelsleden van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 17 april 1991;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 4 december 1991;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken, gegeven op 21 september 1992;